

Palenie wzbronione	Niet roken
Pchać	Duwen
Peron	Perron
Poczekalnia	Wachtkamer
Postój taksówek	Taxi standplaats
Proszę czekać	Wachten alstublieft
Proszę dzwonić	Gebruik de bel alstublieft
Proszę pukać	Kloppen alstublieft
Proszę zamykać drzwi	Deur sluiten
Przecena	Korting
Przechowalnia bagażu	Bagagedepot
Przeście służbowe	Alleen voor medewerkers
Przyjazd	Aankomst
Rozkład jazdy	Tijdschema
Schody	Trappen
Szatnia	Garderobe
Świeżo malowane	Natte verf
Toaleta	Toilet
Uwaga!	Pas op!
Uwaga, zły pies!	Pas op voor de hond!
Uwaga, stopień!	Pas op het afstapje!
Wejście	Ingang
Wejście wzbronione	Geen ingang
Winda	Lift
Wolny	Vrij
Wstęp wolny	Vrij entree
Wyjście	Uitgang
Wyjście awaryjne	Nooduitgang

Wyprzedaż | Uitverkoop

Wysokie napięcie | Hoogspanning

Zajęte | Bezet

Zamknięte | Gesloten

Zamykać drzwi! | Houd de deur gesloten!

Zarezerwowane | Gereserveerd

NAJPOTRZEBNIEJSZE ZWROTY I WYRAŻENIA

Chce mi się pić. | Ik heb dorst.

Czy mówi pan/pani po angielsku? | Spreekt u Engels?

Czy mówi pan/pani po polsku? | Spreekt u Pools?

Do widzenia. | Tot ziens.

Dobranoc. | Goedenacht.

Dobry wieczór. | Goedenavond.

Dzień dobry. | Goedemorgen.

Dziękuję. | Dank u wel.

Gdzie jest postój taksówek? | Waar kan ik een taxi standplaats vinden?

Ile płacę? | Hoeveel kost 't?

Ile to kosztuje? | Hoeveel kost 't?

Jak tam dojść/dojechać? | Hoe kan ik daar komen?

Jestem cudzoziemcem. | Ik ben een buitenlander.

Jestem głodny/głodna. | Ik heb honger.

Jestem z Polski. | Ik kom uit Polen.

Jestem zmęczony/zmęczona. | Ik ben moe.

Nazywam się... | Mijn naam is...

Nie. | Nee.

Nie mówię po holendersku. | Ik spreek geen Nederlands.

Nie mówię po polsku. | Ik spreek geen Pools.

Nie rozumiem. | Ik begrijp 't niet.

Oto mój adres/telefon. | Dit is mijn adres/telefoon nummer.

Prosto. | Rechtdoor.

Proszę mówić wolniej. | Kunt u wat langzamer spreken?

Proszę powtórzyć. | Kunt u herhalen alstublieft?

Przepraszam. | Pardon.

Rozumiem. | Ik begrijp 't.

Skąd pan/pani jest? | Waar komt u vandaan?

Szukam tego adresu. | Ik zoek dit adres.

Tak. | Ja.

W lewo. | Linksaf.

W prawo. | Rechtsaf.

Zgubiłem się/zgubiłam się. | Ik ben verdwaald.

Proszę. | Alstublieft.

POWITANIA I POŻEGNANIA

Dzień dobry. | Goedemorgen.

Dzień dobry, panie..., pani..., panno... | Goedemorgen meneer..., mevrouw..., juffrouw...

Witam. | Welkom.

Dobry wieczór. | Goedenavond.

Cześć. | Hoi.

Cieszę się, że cię widzę! | Ik ben blij je te zien.

Miło mi pana/panią widzieć! | Het is leuk u te zien!

Co za miłe spotkanie! | Leuk dat we elkaar weer zien!

Dobranoc. | Goedenacht.

Do widzenia. | Tot ziens.

Na razie. | Doei.

Do zobaczenia. | Tot ziens.

Mam nadzieję, że wkrótce się spotkamy. | Ik hoop je snel weer te zien.

Muszę już iść, do widzenia. | Ik moet nu gaan, tot ziens.

ZWROTY GRZECZNOŚCIOWE

Cieszę się, że tu jestem. | Ik ben blij hier te zijn.

Z przyjemnością. | Met plezier.

Proszę. | Alstublieft.

Bardzo się cieszę. | Ik ben erg blij.

Miło mi to słyszeć. | Het is goed dit te horen.

Jest pan/pani bardzo miły/miła. | U bent erg aardig.

Proszę pozdrowić... | Groet alstublieft...

Dziękuję, wzajemnie. | Bedankt en ook de groeten voor u.

Nie ma pan/pani nic przeciwko temu, żebym zapalił/zapaliła? | Heeft u er bezwaar tegen als ik rook?

Mam nadzieję, że nie przeszkadzam? | Ik hoop dat ik niet stoor.

A: Co słyhać? | Hoe gaat 't?

B: Dziękuję, wszystko w porządku. | Alles goed, dank je.

A: Jak się masz? | Hoe gaat 't met je?

B: Dziękuję, dobrze. A ty? | Och, goed. En met jouw?

A: Jak minęła podróż? | Hoe was je reis?

B: Dziękuję, bardzo dobrze. | 't was erg goed, bedankt.

PRZEDSTAWIANIE SIĘ

Nazywam się... | Ik heet...

Przyjechałem/przyjechałam z Polski. | Ik kom uit Polen.

Pozwoli pan/pani, że się przedstawię. Nazywam się...
| Laat mij me even introduceren. Mijn naam is...

Przedstawiam panu/pani mojego kolegę... | Ik zou graag mijn vriend willen voorstellen...

Poznajcie się państwo. To jest pan/pani... | Ik zou graag dat u, mijnheer/mevrouw, ontmoet...

Miło mi pana/panią poznać. | Het is leuk u te leren kennen.

Czy mogę zapytać o nazwisko? | Mag ik u om uw naam vragen?

Czy mógłby pan/mogłaby pani przeliterować swoje nazwisko? | Zoudt u uw naam kunnen spellen?

Oto moja wizytówka. | Hier is mijn adreskaartje.

ZAPROSZENIA

Czego się pan/pani napije? | Wat zou u willen drinken?

Czy ma pan/pani ochotę coś zjeść? | Zou u misschien iets willen eten?

Zapali pan/pani papierosa? | Wilt u misschien een sigaret roken?

Czy zje pan/pani ze mną śniadanie/lunch/obiad/kolację? | Heeft u zin om met mij te ontbijten/te lunchen/te dineren?

Czy zechciałby pan/zechciałaby pani pójść ze mną na przyjęcie/do kina/do teatru/na spacer? | Heeft u zin met mij naar een feestje te gaan/naar de bioscoop te gaan/naar de theater te gaan/een wandeling te hebben?

**Może pójdziemy do restauracji/do kina/do teatru/
do mnie?** | Misschien gaan we naar een restaurant/
naar de bioscoop/naar de theater/misschien gaan we
naar mij?

Zarezerwowałam/em stolik/bilety. | Ik heb een tafel
gereserveerd/Ik heb de kaarten gereserveerd.

Zatańczy pani jeszcze raz? | Wilt u nog een keer dan-
sen?

Czy mogę panią odprowadzić? | Kan ik u naar huis
begeleiden?

A: Czy mogę pana/panią prosić do tańca? | Heeft
u zin om te dansen?

B: Dziękuję, z przyjemnością. | Ja, graag.

B: Nie, dziękuję. | Nee, dank u.

A: Czy mogę postawić panu/pani drinka? | Kan ik
u iets te drinken aanbieden?

B: Dziękuję, chętnie. | Ja, graag.

B: Nie, dziękuję. | Nee, dank u.

ZWROTY PYTAJĄCE

Kiedy? | Waneer?

Ile? (niepoliczalne) | Hoeveel?

Ile? (policzalne) | Hoeveel?

Kto? | Wie?

Gdzie? | Waar?

Dlaczego? | Waarom?

Co to jest? | Wat is dat?

Kto to jest? | Wie is dat?

O co chodzi? | Wat is het probleem?

Ile płacę? | Hoeveel is het?

Ile to kosztuje? | Hoeveel kost 't?

Co znaczy to słowo? | Wat betekent dat woord?

Co mam zrobić? | Wat moet ik nu doen?

Co tu jest napisane? | Wat staat daar opgeschreven?

Jaka to ulica? | Hoe heet deze straat?

Gdzie jest toaleta? | Waar is de toilet?

Gdzie się znajduje...? | Waar is...?

Od której godziny będzie otwarte? | Hoe laat gaat 't open?

Do której godziny będzie otwarte? | Hoe laat gaat 't dicht?

Przepraszam, co pan powiedział? | Pardon, wat zei u net?

Przepraszam, czy to jest droga do...? | Pardon, is dit de weg naar...?

Przepraszam, która jest godzina? | Pardon, hoe laat is 't?

Czego pan sobie życzy? | Hoe kan ik u van dienst zijn?

Przepraszam, czy jest pan/pani bardzo zajęty/zajęta? | Pardon, heeft u het druk?

Przepraszam, jak długo muszę zaczekać? | Pardon, hoe lang moet ik nog wachten?